

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 137

Svensk utgåva

## Lagstiftning

fyrtionionde årgången

25 maj 2006

Innehållsförteckning

### I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 778/2006 av den 24 maj 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker .....	1
★ <b>Kommissionens förordning (EG) nr 779/2006 av den 24 maj 2006 om ändring av förordning (EG) nr 488/2005 om arvoden och avgifter som tas ut av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet <sup>(1)</sup> .....</b>	<b>3</b>
★ <b>Kommissionens förordning (EG) nr 780/2006 av den 24 maj 2006 om ändring av bilaga VI till rådets förordning (EEG) nr 2092/91 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel .....</b>	<b>9</b>
★ <b>Kommissionens förordning (EG) nr 781/2006 av den 24 maj 2006 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen .....</b>	<b>15</b>

### II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

#### Eftas övervakningsmyndighet

★ <b>Eftas övervakningsmyndighets rekommendation nr 59/05/KOL av den 5 april 2005 om det samordnade kontrollprogram som skall genomföras på foderområdet 2005 .....</b>	<b>19</b>
---	-----------

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 778/2006****av den 24 maj 2006****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 25 maj 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 maj 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

## BILAGA

till kommissionens förordning av den 24 maj 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	79,4
	204	36,2
	212	113,4
	999	76,3
0707 00 05	052	85,5
	628	151,2
	999	118,4
0709 90 70	052	116,5
	999	116,5
0805 10 20	052	36,5
	204	39,4
	220	38,6
	388	77,6
	624	52,2
	999	48,9
0805 50 10	052	42,5
	508	59,9
	528	56,4
	999	52,9
0808 10 80	388	88,6
	400	122,8
	404	110,3
	508	78,9
	512	82,4
	524	88,5
	528	86,0
	720	95,6
	804	104,9
	999	95,3

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övrig ursprung".

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 779/2006**

av den 24 maj 2006

**om ändring av förordning (EG) nr 488/2005 om arvoden och avgifter som tas ut av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

*Artikel 1*

Förordning (EG) nr 488/2005 skall ändras på följande sätt:

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1592/2002 av den 15 juli 2002 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av en europeisk byrå för luftfartssäkerhet<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 53.1,

1. Artikel 2, punkt g skall ändras på följande sätt:

”g) *indirekta kostnader*: den andel av byråns allmänna kostnader för infrastruktur, organisation och förvaltning som hänförs till certifieringsarbetet, och som inte utgörs av direkta och specifika kostnader, inklusive dem för utformning av en del av författningsmaterialet.”

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 488/2005 av den 21 mars 2005 om arvoden och avgifter som tas ut av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 6.5,

2. Artikel 12 skall ersättas med följande:

efter samråd med styrelsen för Europeiska byrån för luftfartssäkerhet, och

*”Artikel 12*

1. Avgiften skall betalas av sökanden. Den skall utkrävas i euro.

av följande skäl:

(1) För att upprätthålla balansen mellan Europeiska byrån för luftfartssäkerhets sammanlagda utgifter för certifieringsarbetet och de sammanlagda intäkterna från de avgifter som den tar ut, bör avgiftsnivåerna ses över varje år på grundval av byråns ekonomiska resultat och prognoser.

2. Hela avgiften skall betalas innan ett certifikat eller ett godkännande utfärdas, upprätthålls eller ändras, om inte den sökande och byrån överenskommit om annat. Om avgiften inte betalas får byrån efter att formellt ha underrättat sökanden återkalla det berörda certifikatet eller godkännandet.

(2) Den administration som är förknippad med betalningen av avgifterna och som utförs av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet och av de sökande bör inte försena certifieringsarbetet.

3. När sökanden lämnar sin ansökan skall denne få en avgiftstabell och anvisningar om hur avgifterna tas ut.

(3) Förordning (EG) nr 488/2005 bör därför ändras.

4. Byrån kan, på begäran, skicka en uppskattning till den sökande i fråga om alla certifieringsavgifter som ger upphov till betalning av en variabel del. Byrån skall ändra uppskattningen om det visar sig att arbetet är enklare och går snabbare att utföra än väntat, eller om det är mer komplext och tar längre tid att utföra än byrån rimligtvis kunde förutse.

(4) De åtgärder som föreskrivs i den här förordningen är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 54.1 i förordning (EG) nr 1592/2002.

5. Avgifter som är knutna till upprätthållande av certifikat eller godkännanden skall betalas enligt en tidsplan som byrån fastställer och meddelar dem som har certifikat eller godkännanden. Tidsplanen skall vara grundad på de inspektioner som byrån utför i syfte att pröva om certifikatet eller godkännandet skall upprätthållas.

<sup>(1)</sup> EGT L 240, 7.9.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1643/2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 7).

<sup>(2)</sup> EUT L 81, 30.3.2005, s. 7.

6. Om byrån efter en inledande undersökning beslutar att inte godta en ansökan skall alla redan uttagna avgifter betalas tillbaka till sökanden, med avdrag för ett belopp som täcker de administrativa kostnaderna för handläggningen av ansökan. Detta belopp skall vara lika med den fasta avgiften D som anges i bilagan.

7. Om byrån måste avbryta ett certifieringsarbete för att beställaren inte har tillräckliga medel eller inte uppfyller sina skyldigheter, skall hela det resterande avgiftsbeloppet utkrävas när byrån avbryter sitt arbete.”

3. Punkterna i, ii, v, vi, x, xii och xiii i bilagan ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

De årsavgifter som avses i tabellen i punkt 3 och de övervakningsavgifter som anges i tabellerna i punkterna 4, 5 och 7 i bilagan skall tillämpas från och med den första årliga betalningen efter den här förordningens ikraftträdande.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 maj 2006.

På kommissionens vägnar

Jacques BARROT

Vice ordförande

## BILAGA

Bilagan till förordning (EG) nr 488/2005 skall ändras på följande sätt:

1. I den inledande delen av punkt i skall följande fjärde strecksats läggas till:

”— Alla tjänster som hör till det arbete som byrån utför som direkt eller indirekt har samband med utfärdande, upprätthållande eller ändring av certifikat och godkännanden enligt artikel 15 i förordning (EG) nr 1592/2002 skall debiteras i enlighet med bestämmelserna i kapitel II i den här förordningen.”

2. Tabellen i punkt ii skall ersättas med följande:

”Produkttyp	Anmärkingar	Koefficient för fast avgift
CS-25	Stora flygplan	—
	betydande	5
	inte betydande	4
	inte betydande av enkel konstruktion	2
CS-23.A	Luftfartyg definierade i CS-23 artikel 1.a.2 (matarflygplan)	—
	betydande	5
CS-23.B	inte betydande	4
	Luftfartyg som definieras i CS-23 artikel 1.a.1 med MTOW på mellan 2 000 kg och 5 670 kg	—
	betydande	3
CS-29	inte betydande	2
	Stora rotorluftfartyg	—
CS-27	betydande	4
	inte betydande	4
CS-E.T.A	Små rotorluftfartyg	0,5
	Turbinmotorer med motorvarvtal vid start lika med eller större än 25 000 N eller uteffekt som är lika med eller större än 2 000 kW	—
	betydande	1
CS-E.T.B	inte betydande	1
	Turbinmotorer med motorvarvtal vid start mindre än 25 000 N eller uteffekt mindre än 2 000 kW	0,5
CS-E.NT	Motorer utan turbiner	0,2
CS-23.C	Luftfartyg som definieras i CS-23 artikel 1.a.1 med MTOW mindre än 2 000 kg	1
CS-22	Segelflygplan och motordrivna segelflygplan	0,2
CS-VLA	Mycket lätta luftfartyg	0,2
CS-VLR	Mycket lätta rotorluftfartyg	0,2
CS-APU	Hjälpkraftaggregat	0,25
CS-P.A	För användning på luftfartyg som är certifierade för CS-25 (eller motsvarande)	0,25
CS-P.B	För användning på luftfartyg som är certifierade för CS-23, CS-VLA och CS-22 (eller motsvarande)	0,15
CS-22.J	För användning på luftfartyg som är certifierade för CS-22	0,15
CS-22.H	Motorer utan turbiner	0,15
CS-ballonger	Ännu inte tillgängligt	0,2
CS-luftskepp	Ännu inte tillgängligt	0,5”

3. Punkt v skall ändras på följande sätt:

a) I inledningen skall första strecksatsen ersättas med följande:

”— Årsavgiften skall påföras alla nuvarande innehavare av byråns typcertifikat, begränsade typcertifikat och ETSO-godkännanden.”

b) Den första tabellen skall ersättas med följande:

”Produkttyp <sup>(1)</sup>	Typcertifikat för produkter som konstruerats av en konstruktionsorganisation i EU (euro)	Typcertifikat för produkter som konstruerats av en konstruktionsorganisation i tredje land (euro)	Begränsat typcertifikat för produkter som konstruerats av en konstruktionsorganisation i EU (euro)	Begränsat typcertifikat för produkter som konstruerats av en konstruktionsorganisation i tredje land (euro)
CS-25 (stora flygplan med MTOW som överstiger 50 ton)	480 000	160 000	30 000	10 000
CS-25 (stora flygplan med MTOW på mellan 22 och 50 ton)	200 000	66 000	12 500	4 167
CS-25 (stora flygplan med MTOW som understiger 22 ton)	100 000	33 000	6 250	2 083
CS-23.A	12 000	4 000	3 000	1 000
CS-23.B	2 000	667	500	167
CS-23.C	1 000	333	250	100
CS-22	450	150	112,50	100
CS-VLA	450	150	112,50	100
CS-29	75 000	25 000	6 250	2 083
CS-27	20 000	6 667	5 000	1 667
CS-VLR	1 000	333	250	100
CS-APU	800	267	200	100
CS-P.A	1 500	500	375	125
CS-P.B	400	133	100	100
CS-22.J	150	100	100	100
CS-E.T.A	90 000	30 000	7 500	2 500
CS-E.T.B	15 000	5 000	3 750	1 250
CS-E.NT	1 000	333	250	100
CS-22.H	200	100	100	100
CS-ballonger	300	100	100	100
CS-luftskepp	500	167	125	100
CS-34	0	0	0	0
CS-36	0	0	0	0
CS-AWO	0	0	0	0

<sup>(1)</sup> För fraktversioner av ett luftfartyg skall en koefficient på 0,85 tillämpas för avgiften för motsvarande passagerarversion.

Typ av utrustning	Godkännande av delar och utrustning som konstruerats i EU (euro)	Godkännande av delar och utrustning som konstruerats i tredjeland (euro)
CS-ETSO.A (utrustningens värde överstiger 20 000 euro)	2 000	666
CS-ETSO.B (värdet av utrustning ligger på mellan 2 000 och 20 000 euro)	1 000	333
CS-ETSO.A (utrustningens värde understiger 2 000 euro)	500	200"

4. Tabellen i punkt vi skall ersättas med följande:

"Avgiftskategori i enlighet med värdet på den verksamhet som är föremål för godkännande (euro)	Koefficient
Mindre än 500 001	0,1
Mellan 500 001 och 700 000	0,2
Mellan 700 001 och 1 200 000	0,5
Mellan 1 200 001 och 2 800 000	1
Mellan 2 800 001 och 4 200 000	1,5
Mellan 4 200 001 och 5 000 000	2,5
Mellan 5 000 001 och 7 000 000	3
Mellan 7 000 001 och 9 800 000	3,5
Mellan 9 800 001 och 14 000 000	4,8
Mellan 14 000 001 och 50 000 000	7
Mellan 50 000 001 och 140 000 000	12,8
Mellan 140 000 001 och 250 000 000	18
Mellan 250 000 001 och 500 000 000	50
Mellan 500 000 001 och 750 000 000	200
Över 750 000 000	600"

5. Tabellen i punkt x skall ersättas med följande:

"Avgiftskategori i enlighet med värdet på den verksamhet som är föremål för godkännande (euro)	Koefficient
Mindre än 500 001	0,5
Mellan 500 001 och 700 000	0,75
Mellan 700 001 och 1 400 000	1
Mellan 1 400 001 och 2 800 000	1,75
Mellan 2 800 001 och 5 000 000	2,5
Mellan 5 000 001 och 7 000 000	4
Mellan 7 000 001 och 14 000 000	6
Mellan 14 000 001 och 21 000 000	8
Mellan 21 000 001 och 42 000 000	8,5
Mellan 42 000 001 och 70 000 000	9
Mellan 70 000 001 och 84 000 000	9,5
Mellan 84 000 001 och 105 000 000	10
Över 105 000 000	10,5"



6. Rubriken på punkt xii skall ändras enligt följande:

**"xii) Avgifter för beviljande av godkännanden som motsvarar Del 145- och Del 147-godkännanden i enlighet med de tillämpliga bilaterala avtalen"**

7. Tabellen i punkt xiii skall ersättas med följande:

"Avgiftskategori i enlighet med värdet på den verksamhet som är föremål för godkännande (euro)	Koefficient
Mindre än 500 001	0,5
Mellan 500 001 och 700 000	0,75
Mellan 700 001 och 1 400 000	1
Mellan 1 400 001 och 2 800 000	1,75
Mellan 2 800 001 och 5 000 000	2,5
Mellan 5 000 001 och 7 000 000	4
Mellan 7 000 001 och 14 000 000	6
Mellan 14 000 001 och 21 000 000	8
Mellan 21 000 001 och 42 000 000	9,5
Mellan 42 000 001 och 84 000 000	10
Över 84 000 000	10,5"

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 780/2006****av den 24 maj 2006****om ändring av bilaga VI till rådets förordning (EEG) nr 2092/91 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2092/91 av den 24 juni 1991 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 13 andra strecksatsen, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 5.8 i förordning (EEG) nr 2092/91 skall begränsande förteckningar över de ingredienser och substanser som avses i punkt 3 c och d samt i punkt 5a d och e i den artikeln upprättas i avsnitten A och B i bilaga VI till den förordningen. De villkor på vilka dessa ingredienser och substanser får användas bör specificeras.
- (2) Efter införandet av bestämmelser för ekologisk produktion av djur och animalieprodukter i förordning (EEG) nr 2092/91 behöver förteckningarna ändras för att omfatta också sådana substanser som används i bearbetningen av produkter som är avsedda att användas som livsmedel och som innehåller ingredienser av animaliskt ursprung.

(3) Det är också nödvändigt att fastställa vilka tillsatser som får användas vid beredning av fruktviner utöver viner som omfattas av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin<sup>(2)</sup>.

(4) Förordning (EEG) nr 2092/91 bör därför ändras i enlighet med detta.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 14 i förordning (EEG) nr 2092/91.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagorna till förordning (EEG) nr 2092/91 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 december 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 maj 2006.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 198, 22.7.1991, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 699/2006 (EUT L 121, 6.5.2006, s. 36).

<sup>(2)</sup> EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2165/2005 (EUT L 345, 28.12.2005, s. 1).

## BILAGA

Bilaga VI till förordning (EEG) nr 2092/91 skall ändras på följande sätt:

1. Texten under rubriken "ALLMÄNNA PRINCIPER" skall ändras på följande sätt:

a) Första stycket skall ersättas med följande:

"Avsnitten A, B och C omfattar de ingredienser och processhjälpmedel som får användas vid beredning av livsmedel och som huvudsakligen består av en eller flera ingredienser av vegetabiliskt och/eller animaliskt ursprung, i enlighet med artikel 1.1 b i den här förordningen, med undantag av viner som omfattas av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 (\*).

Produkter av animaliskt ursprung som är försedda med uppgifter som hänvisar till ekologisk produktion, och som lagligen har framställts före det datum då kommissionens förordning (EG) nr 780/2006 (\*\*) börjar tillämpas, får saluföras till dess att lagren har tömts.

(\*) EGT L 179, 14.7.1999, s. 1.

(\*\*) EUT L 137, 25.5.2006, s. 9."

b) Andra stycket skall ersättas av följande:

"Om ett livsmedel består av ingredienser av vegetabiliskt och animaliskt ursprung skall bestämmelserna i artikel 3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 95/2/EG (\*) tillämpas.

Införandet av natriumnitrit och kaliumnitrat i underavsnitt A.1 kommer att omprövas före den 31 december 2007, i syfte att eventuellt begränsa eller förbjuda användningen av dessa tillsatser.

(\*) EGT L 61, 18.3.1995, s. 1."

2. Avsnitt A skall ändras på följande sätt:

a) Underavsnitt A.1 skall ersättas med följande:

"A.1 Livsmedelstillsatser, inklusive bärare

E-nummer	Namn	Beredning av livsmedel med vegetabiliskt ursprung	Beredning av livsmedel med animaliskt ursprung	Särskilda villkor
E 153	Vegetabiliskt kol		X	Getost i aska Morbier-ost
E 160b	Annatto, Bixin, Norbixin		X	Red Leicester-ost Double Gloucester-ost Skotsk cheddarost Mimolette-ost
E 170	Kalciumkarbonat	X	X	Får inte användas för färgning eller kalciumberikning av produkter

E-nummer	Namn	Beredning av livsmedel med vegetabiliskt ursprung	Beredning av livsmedel med animaliskt ursprung	Särskilda villkor
E 220 eller E 224	Svaveldioxid  Kaliumpyrosulfit	X  X	X  X	I fruktviner (*) utan tillsatt socker (inklusive cider och perry) eller i mjöd: 50 mg <sup>(a)</sup>  För cider och perry beredd med tillsats av socker eller saftkoncentrat efter jäsningsen: 100 mg <sup>(a)</sup>  <sup>(a)</sup> Maximihalter från alla källor, uttryckta som SO <sub>2</sub> i mg/l <sup>(*)</sup> I detta sammanhang definieras 'fruktvin' som vin framställt av annan frukt än druvor
E 250 eller E 252	Natriumnitrit  Kaliumnitrat		X  X	Köttprodukter <sup>(2)</sup>  För E 250: Riktvärde för ingående halt uttryckt som NaNO <sub>2</sub> : 80 mg/kg  För E 252: Riktvärde för ingående halt uttryckt som NaNO <sub>3</sub> : 80 mg/kg  För E 250: Högsta resthalt uttryckt som NaNO <sub>2</sub> : 50 mg/kg  För E 252: Högsta resthalt uttryckt som NaNO <sub>3</sub> : 50 mg/kg
E 270	Mjölksyra	X	X	
E 290	Koldioxid	X	X	
E 296	Äppelsyra	X		
E 300	Askorbinsyra	X	X	Köttprodukter <sup>(1)</sup>
E 301	Natriumaskorbat		X	Köttprodukter i samband med nitriter eller nitrater <sup>(1)</sup>
E 306	Tokoferolkoncentrat	X	X	Antioxidant för fetter och oljor
E 322	Lecitin	X	X	Mjolkprodukter <sup>(1)</sup>
E 325	Natriumlaktat		X	Mjölkbaserade produkter och köttprodukter
E 330	Citronsyra	X		
E 331	Natriumcitrat		X	
E 333	Kalciumcitrat	X		
E 334	Vinsyra, L(+)-form	X		
E 335	Natriumtartrater	X		
E 336	Kaliumtartrater	X		

E-nummer	Namn	Beredning av livsmedel med vegetabiliskt ursprung	Beredning av livsmedel med animaliskt ursprung	Särskilda villkor
E 341 (i)	Monokalцийfosfat	X		Jäsmedel för självjäsande mjöl
E 400	Alginsyra	X	X	Mjölkbaserade produkter <sup>(1)</sup>
E 401	Natriumalginat	X	X	Mjölkbaserade produkter <sup>(1)</sup>
E 402	Kaliumalginat	X	X	Mjölkbaserade produkter <sup>(1)</sup>
E 406	Agar	X	X	Mjölkbaserade produkter och köttprodukter <sup>(1)</sup>
E 407	Karragenan	X	X	Mjölkbaserade produkter <sup>(1)</sup>
E 410	Fruktkärnmjöl	X	X	
E 412	Guarkärnmjöl	X	X	
E 414	Gummi arabicum, acacia-gummi	X	X	
E 415	Xantangummi	X	X	
E 422	Glycerol	X		För växtextrakt
E 440 (i)	Pektin	X	X	Mjölkbaserade produkter <sup>(1)</sup>
E 464	Hydroxipropylmetylcellulosa	X	X	Inkapslingsmaterial för kapslar
E 500	Natriumkarbonater	X	X	'Dulce de leche' (*) och smör av syrad grädde <sup>(1)</sup>  (*) 'Dulce de leche' eller 'Confiture de lait' är en mjuk, mättad, brun kräm, bestående av sötad, för-tjockad mjölk
E 501	Kaliumkarbonater	X		
E 503	Ammoniumkarbonater	X		
E 504	Magnesiumkarbonater	X		
E 509	Kalciumklorid		X	Mjölkoagulering
E 516	Kalciumsulfat	X		Bärare
E 524	Natriumhydroxid	X		Ytbehandling av 'Laugengebäck'
E 551	Kiseldioxid	X		Klumpförebyggande medel för örtekryddor och kryddor
E 553b	Talk	X	X	Ytbehandlingsmedel för köttprodukter
E 938	Argon	X	X	
E 939	Helium	X	X	
E 941	Kväve	X	X	
E 948	Syre	X	X	

<sup>(1)</sup> Begränsningen gäller endast animaliska produkter.

<sup>(2)</sup> Denna tillsats får användas endast om den behöriga myndigheten har fått tillfredsställande bevis för att det inte finns något tekniskt alternativ som ger samma sanitära säkerhet och/eller gör det möjligt att bibehålla produktens särskilda egenskaper."

b) Underavsnitt A.4 skall ersättas med följande:

"A.4. Mikroorganismpreparat

Alla beredningar av mikroorganismer som normalt används vid bearbetning av livsmedel, med undantag för genetiskt modifierade mikroorganismer i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/18/EG (\*).

(\*) EGT L 106, 17.4.2001, s. 1"

c) Följande underavsnitt A.6. skall läggas till:

"A.6. Användning av vissa färger för stämpling av produkter

När färger används för att stämpla äggskal, skall artikel 2.9 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/36/EG (\*) tillämpas.

(\*) EGT L 237, 10.9.1994, s. 13."

3. Avsnitt B skall ersättas med följande:

**"AVSNITT B – PROCESSHJÄLPMEDEL OCH ANDRA PRODUKTER SOM FÅR ANVÄNDAS FÖR FÖRÄDLING AV SÅDANA EKOLOGISKT FRAMSTÄLLDA INGREDIENSER AV JORDBRUKSURS SPRUNG SOM AVSES I ARTIKEL 5.3 d OCH ARTIKEL 5.5a e I FÖRORDNING (EEG) nr 2092/91.**

Namn	Beredning av livsmedel med vegetabiliskt ursprung	Beredning av livsmedel med animaliskt ursprung	Särskilda villkor
Vatten	X	X	Dricksvatten enligt rådets direktiv 98/83/EG (*)
Kalciumklorid	X		Koaguleringsmedel
Kalciumkarbonat	X		
Kalciumhydroxid	X		
Kalciumsulfat	X		Koaguleringsmedel
Magnesiumklorid (eller nigari)	X		Koaguleringsmedel
Kaliumkarbonat	X		Torkning av druvor
Natriumkarbonat	X		Socketproduktion
Citronsyra	X		Oljeproduktion och hydrolys av stärkelse
Natriumhydroxid	X		Socketproduktion Oljeproduktion av raps- och rybsfrön ( <i>Brassica spp</i> )
Svavelsyra	X		Socketproduktion
Isopropanol (propan-2-ol)	X		I Kristallisationsprocessen vid socketframställning. med beaktande av bestämmelserna i rådets direktiv 88/344/EEG, under en period som löper ut den 31 december 2006
Koldioxid	X	X	
Kväve	X	X	
Etanol	X	X	Lösningsmedel

Namn	Beredning av livsmedel med vegetabiliskt ursprung	Beredning av livsmedel med animaliskt ursprung	Särskilda villkor
Garvsyra	X		Filtreringsmedel
Äggalbumin	X		
Kasein	X		
Gelatin	X		
Husbloss	X		
Vegetabiliska oljor	X	X	Smörj-, släpp- eller skumdämpningsmedel
Kiseldioxid i form av gel eller kolloid	X		
Aktivt kol	X		
Talk	X		
Bentonit	X	X	Förtjockningsmedel för mjöd (!)
Kaolin	X	X	Propolis (kittvax, bikitt) (!)
Kiselgur (diatomit, diatoméjord)	X		
Perlit	X		
Hasselnötskal	X		
Rismjöl	X		
Bivax	X		Släppmedel
Karnaubavax	X		Släppmedel

(!) Begränsningen gäller endast animaliska produkter.

Följande preparat av mikroorganismer och enzymer:

Preparat av mikroorganismer och enzymer som normalt används som processhjälpmedel vid bearbetning av livsmedel, dock inte genetiskt modifierade mikroorganismer och inte heller enzymer som härletts ur 'genetiskt modifierade organismer' enligt direktiv 2001/18/EG.

(\*) EGT L 330, 5.12.1998, s. 32."

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 781/2006**  
**av den 24 maj 2006**  
**om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.1 a, och

av följande skäl:

- (1) För att säkerställa en enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen, som är en bilaga till förordning (EEG) nr 2658/87, är det nödvändigt att anta bestämmelser för klassificering av de varor som avses i bilagan till denna förordning.
- (2) I förordning (EEG) nr 2658/87 har allmänna regler fastställts för tolkningen av Kombinerade nomenklaturen och dessa regler gäller också för varje annan nomenklatur som helt eller delvis grundar sig på denna eller som tillfogar underuppdelningar till denna och som har upprättats genom särskilda gemenskapsbestämmelser för tillämpningen av tulltaxebestämmelser eller andra åtgärder för varuhandeln.
- (3) Enligt dessa allmänna regler måste de varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen som är bifogad den här förordningen klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 med de motiveringar som ges i kolumn 3.

(4) Det är lämpligt att bindande klassificeringsbesked som utfärdas av medlemsstaternas tullmyndigheter avseende varuklassificeringen i Kombinerade nomenklaturen och som inte överensstämmer med de rättigheter som fastställs i denna förordning fortfarande kan åberopas av innehavaren enligt bestämmelserna i artikel 12.6 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen<sup>(2)</sup>, under en period av tre månader.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De varor som beskrivs i kolumn 1 i den bifogade tabellen skall i Kombinerade nomenklaturen klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 i samma tabell.

*Artikel 2*

Bindande klassificeringsbesked som utfärdas av medlemsstaternas tullmyndigheter och som inte stämmer överens med de rättigheter som fastställs i denna förordning kan fortfarande åberopas enligt bestämmelserna i artikel 12.6 i förordning (EEG) nr 2913/92 under en period av tre månader.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 maj 2006.

På kommissionens vägnar

László KOVÁCS

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 256, 7.9.1987, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 486/2006 (EUT L 88, 25.3.2006, s. 1).

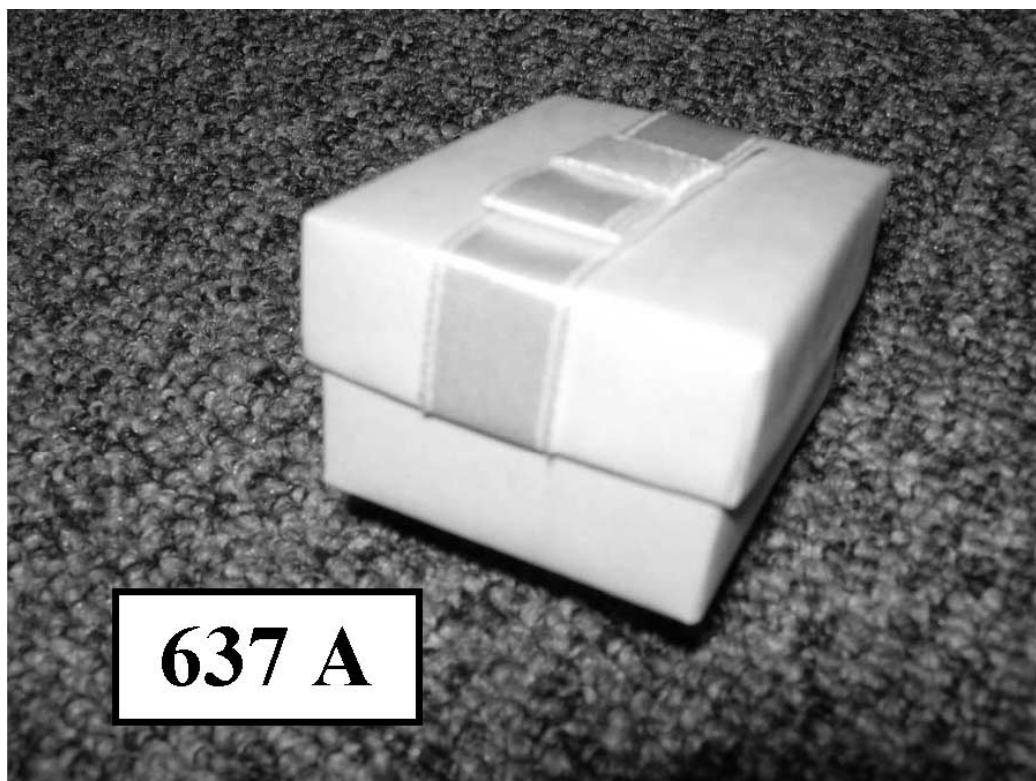
<sup>(2)</sup> EGT L 302, 19.10.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2005 (EUT L 117, 4.5.2005, s. 13).



## BILAGA

Varubeskrivning	Klassificering KN-nummer	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>Ask av papp med ett separat lock (utan gångjärn eller knäppen/låsanordningar), båda med utsida av papper. Asken har måtten 5,5 cm (längd) x 4,5 cm (bredd) x 3 cm (höjd). Locket är försett med ett dekorativt textilband.</p> <p>Asken är inredd med ett 1 cm tjockt löstagbart syntetiskt inlägg. Inlägget är av porös plast vars ovansida består av ett textilmaterial som är täckt av ett textilstoft av imiterad luggvara (plysch). I mitten finns en halvcirkelformad skåra som går rakt igenom hela inlägget och som är avsedd att rymma ett smycke, t.ex. en ring.</p> <p>(smyckeskrin)</p> <p>(Se fotografierna 637 A + B + C) (*)</p>	4202 99 00	<p>Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen, anmärkning 2 h till kapitel 48 samt texten till KN-nummer 4202 och 4202 99 00.</p> <p>Produkten är gjord av hållbar papp vilket tyder på att den är lämplig för längre tids förvaring. Måtten på inlägget (anpassningen till ask, tjockleken), dess utseende (påminner om plysch) och framförallt utformningen av skåran gör att produkten är en med lock försedd ask liknande ett smyckeskrin som är utformad för förvaring av ett enda smycke. Se de förklarande anmärkningarna till HS, nummer 4202, sjunde stycket.</p> <p>Produkten har dessutom en utsida av papper och uppfyller därmed villkoren för behållare enligt andra delen av nummer 4202.</p> <p>Produkten har de objektiva egenskaperna (papp, inläggets särskilda egenskaper) hos en ask som är avsedd för förvaring av en viss vara, nämligen ett smycke. Den är således en produkt enligt andra delen av nummer 4202 och som sådan omfattas den inte av kapitel 48 enligt anmärkning 2 h till kapitel 48. Se även de förklarande anmärkningarna till HS, nummer 4819, A, första stycket, första meningen.</p>

(\*) Fotografierna lämnas endast upplysningsvis.





## II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

## EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

## EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET

## EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHETS REKOMMENDATION

nr 59/05/KOL

av den 5 april 2005

om det samordnade kontrollprogram som skall genomföras på foderområdet 2005

EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET UTFÄRDAR DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES), särskilt artikel 109 och protokoll 1 till detta,

med beaktande av avtalet mellan Eftastaterna om upprättande av en övervakningsmyndighet och en domstol, särskilt artikel 5.2 b och protokoll 1 till detta,

med beaktande av den rättsakt som det hänvisas till i punkt 31 a i kapitel II i bilaga I till EES-avtalet (*rådets direktiv 95/53/EG av den 25 oktober 1995 om fastställande av principerna för organisationen av officiell kontroll på djurfoderområdet*<sup>(1)</sup>), ändrad och anpassad till EES-avtalet genom protokoll 1 till detta, särskilt artikel 22.3 och

av följande skäl:

(1) Under 2004 har Eftastaterna valt ut vissa frågor som bör ingå i ett samordnat kontrollprogram för år 2005.

(2) Även om det i den rättsakt som det hänvisas till i punkt 33 i kapitel II i bilaga I till EES-avtalet (*Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/32/EG om främmande ämnen och produkter i djurfoder*<sup>(2)</sup>), i dess senaste lydelse, fastställs högsta tillåtna halter av aflatoxin B<sub>1</sub> i foder, finns det inga EES-bestämmelser i gällande lagstiftning för andra

mykotoxiner, t.ex. ochratoxin A, zearalenon, deoxynivalenol och fumonisiner. Om man samlade in uppgifter om förekomsten av dessa mykotoxiner genom stickprov, skulle det utgöra värdefullt underlag för en bedömning av situationen med tanke på framtida lagstiftning. Dessutom är vissa foderråvaror, t.ex. spannmål och oljeväxtfrön särskilt utsatta för kontaminering med mykotoxiner på grund av förhållandena vid skörd, lagring och transport. Eftersom mykotoxinkoncentrationen växlar från år till år, är det lämpligt att samla in uppgifter från flera år i följd för alla de nämnda mykotoxinerna.

(3) Annan antibiotika än koccidiostatika och histomonostatika får saluföras och användas som fodertillsats endast till och med den 31 december 2005. Tidigare kontroller av förekomsten av antibiotika och koccidiostatika i vissa foder, där några av dessa ämnen inte är tillåtna, tyder på att det fortfarande sker överträdelser i detta avseende. Förekomsten är så frekvent och ärendet så känsligt att det är rimligt att fortsätta kontrollerna. Det är viktigt att se till att den i EES-lagstiftningen fastlagda begränsningen av användningen av foderråvaror av animaliskt ursprung i foder verkligen tillämpas.

(4) Norges och Islands deltagande i programmen enligt tillämpningsområdet för bilaga II till denna rekommendation om otillåtna fodertillsatser skall bedömas med hänsyn till deras undantag från kapitel II i bilaga I till EES-avtalet, och särskilt den rättsakt som det hänvisas till i punkt 1 a i kapitel II i bilaga I till EES-avtalet, *Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser*.

(5) Islands deltagande i programmen enligt tillämpningsområdet för bilaga III till denna rekommendation om restriktioner för framställning och användning av foderråvaror av animaliskt ursprung måste bedömas med hänsyn till dess undantag från kapitel I i bilaga I till EES-avtalet.

<sup>(1)</sup> EGT L 265, 8.11.1995, s. 17. Senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/46/EG (EGT L 234, 1.9.2001, s. 55).

<sup>(2)</sup> EGT L 140, 30.5.2002, s. 10. Senast ändrat genom kommissionens direktiv 2003/100/EG (EUT L 285, 1.11.2003, s. 33).

- (6) Man bör säkerställa att halterna av spårelementen koppar och zink i foderblandningar för svin inte överstiger den högsta tillåtna halten enligt den rättsakt som det hänvisas till i punkt 1 zq i kapitel II i bilaga I till EES-avtalet (*kommissionens förordning (EG) nr 1334/2003 av den 25 juli 2003 om ändring av villkoren för godkännande av foder-tillsatser som hör till typen spårelement*<sup>(1)</sup>), i dessa senaste lydelse. Norges deltagande i programmen enligt tillämpningsområdet för bilaga IV skall bedömas med hänsyn till dess undantag från kapitel II i bilaga I till EES-avtalet.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna rekommendation är förenliga med yttrandet från Eftas växt- och djurfoderkommitté som biträder Eftas övervakningsmyndighet.

## HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

1. Under år 2005 bör Eftastaterna genomföra ett samordnat kontrollprogram med inriktning på följande:
  - a) Koncentrationen av mykotoxiner (aflatoxin B<sub>1</sub>, ochratoxin A, zearalenon, deoxynivalenol och fumonisiner) i foder med angivande av analysmetoder. Provtagningsmetoderna skall omfatta både stickprov och riktad provtagning. I det senare fallet skall proven vara foderråvaror som misstänks innehålla högre koncentrationer av mykotoxiner, t.ex. sädeskorn, oljeväxtfrön, oljehaltiga frukter, produkter och biprodukter av dessa samt foderråvaror som lagrats länge eller transporterats till havs över långa avstånd. När det gäller aflatoxin B<sub>1</sub> bör man särskilt uppmärksamma foderblandningar för andra mjölkdjur än mjölkboskap. Resultaten av kontrollerna bör redovisas med hjälp av mallen i bilaga I.
  - b) Antibiotika, koccidiostatika eller histomonostatika, oberoende av om de får användas som fodertillsatser för vissa

djurarter och djurkategorier eller inte, som ofta förekommer i förblandningar utan läkemedel eller i foderblandningar där dessa medicinskt verksamma ämnen inte är tillåtna. Kontrollerna bör inriktas på dessa medicinskt verksamma ämnen i förblandningar och foderblandningar, om den behöriga myndigheten anser att det finns större möjlighet att finna oegentligheter. Resultaten av kontrollerna bör redovisas med hjälp av mallen i bilaga II.

- c) Införande av restriktioner för framställning och användning av foderråvaror av animaliskt ursprung enligt bilaga III.
- d) Halterna av koppar och zink i foderblandningar för svin enligt bilaga IV.

2. Eftastaterna bör redovisa resultaten av det samordnade kontrollprogrammet enligt punkt 1 i ett särskilt kapitel i den årsrapport om kontrollverksamheten som skall överlämnas till Eftas övervakningsmyndighet den 1 april 2006 i enlighet med artikel 22.2 i den rättsakt som det hänvisas till i punkt 31 a i kapitel II i bilaga I till EES-avtalet (*rådets direktiv 95/53/EG av den 25 oktober 1995 om fastställande av principerna för organisationen av officiell kontroll på djurfoderområdet*) och den senaste versionen av den harmoniserade rapporteringsmodellen.

Utfärdad i Bryssel den 5 april 2005.

På EFTAS övervakningsmyndighets vägnar

Niels FENGER  
Direktör

Bernd HAMMERMANN  
Ledamot av kollegiet

<sup>(1)</sup> EUT L 187, 26.7.2003, s. 11.

## BILAGA I

**Koncentration av vissa mykotoxiner i foder (aflatoxin B<sub>1</sub>, ochratoxin A, zearalenon, deoxynivalenol, fumonisiner)****Enskilda resultat av alla prover. Mall till de rapporter som avses i punkt 1 a**

Djurfoder		Provmetod (stickprov eller riktad provtagning)	Slag och koncentration av mykotoxiner (µg/kg för foder med en vattenhalt på 12 %)				
Typ	Ursprungsland		Aflatoxin B <sub>1</sub>	Ochratoxin A	Zearalenon	Deoxynivalenol	Fumonisiner <sup>(*)</sup>

(\*) Fumonisinkoncentrationen avser den totala halten av fumonisinerna B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub> and B<sub>3</sub>.

Den behöriga myndigheten bör också uppge:

- vilka åtgärder som vidtas då den högsta tillåtna halten av aflatoxin B<sub>1</sub> överskrids,
- de analysmetoder som tillämpats,
- detektionsgränser.

## BILAGA II

**Förekomst av vissa medicinskt verksamma ämnen som inte är tillåtna som fodertillsatser**

Vissa antibiotika, koccidiostatika och andra medicinskt verksamma ämnen får förekomma som tillsatser i förblandningar och foderblandningar för vissa djurarter och djurkategorier, om de uppfyller kraven i artikel 10 i den rättsakt som det hänvisas till i punkt 1 a i kapitel II i bilaga I till EES-avtalet (*Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser*<sup>(1)</sup>).

Förekomst av icke-tillåtna medicinskt verksamma ämnen i foder innebär en överträdelse.

De medicinskt verksamma ämnen som skall kontrolleras bör väljas bland följande:

## 1. Medicinskt verksamma ämnen som är tillåtna som fodertillsatser för endast vissa djurarter eller djurkategorier:

avilamycin	monensinnatrium
dekokinat	narasin
diklazuril	narasin nicarbazin
flavofosfolipol	robenidin hydroklorid
halofuginon hydrobromid	salinomycinnatrium
lasalocid A natrium	semduramicinnatrium
maduramicinammonium alfa	

## 2. Medicinskt verksamma ämnen som inte längre är tillåtna som fodertillsatser:

amprolium	nicarbazin
amprolium/etopabat	nifursol
arprinocid	olakvindox
avoparcin	ronidazol
karbadox	spiramycin
dimetridazol	tetracykliner
dinitolmid	tylosinfosfat
ipronidazol	virginiamycin
metiklorpindol	zinkbacitracin
metiklorpindol/metylbensokvat	andra antimikrobiella ämnen

## 3. Medicinskt verksamma ämnen som aldrig varit tillåtna som fodertillsatser:

andra ämnen

**Enskilda resultat av alla prover som inte uppfyller kraven. Mall för de rapporter som avses i punkt 1 b**

Slag av foder (djurart och djurkategori)	Upptäckt ämne	Halt	Anledning till överträdelsen <sup>(*)</sup>	Åtgärd

(\*) Skäl till förekomsten av det icke-tillåtna ämnet i fodret enligt en undersökning som utförts av den behöriga myndigheten.

Den behöriga myndigheten bör också uppges

- det totala antalet prover,
- namn på de ämnen som undersökts,
- de analysmetoder som tillämpats,
- detektionsgränser.

(1) EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

## BILAGA III

**Restriktioner för framställning och användning av foderråvaror av animaliskt ursprung**

Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 3–13 och 15 i direktiv 95/53/EG skall Eftastaterna under 2005 genomföra ett samordnat kontrollprogram för att fastställa om man följt de restriktioner som infördes för framställning och användning av foderråvaror av animaliskt ursprung.

Eftastaterna bör genomföra ett särskilt kontrollprogram baserat på riktade kontroller för att säkerställa en effektiv tillämpning av förbudet mot utfodring av vissa djur med bearbetat animaliskt protein enligt bilaga IV till den rättsakt som det hänvisas till i punkt 7.1.12 i kapitel I i bilaga I till ESS-avtalet (*Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 av den 22 maj 2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati* <sup>(1)</sup>). I enlighet med artikel 4 i direktiv 95/53/EG bör kontrollprogrammet bygga på en riskbaserad strategi, där samtliga produktionsled och typer av anläggningar där foder produceras, hanteras och administreras ingår. Eftastaterna bör särskilt ta hänsyn till definitionen av riskrelaterade kriterier. Viktningen av varje enskilt kriterium bör stå i proportion till risken. Kontrollfrekvensen och antalet prov som skall analyseras på anläggningarna bör korrelera med summan av de viktningar som hänförs till dessa anläggningar.

Vid utarbetandet av ett kontrollprogram bör hänsyn tas till följande vägledande förteckning över anläggningar och kriterier:

Lokaler	Kriterier	Viktning
Foderfabriker	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Foderfabriker med dubbla produktionslinjer som tillverkar foderblandningar för idisslare och för icke-idisslare som innehåller bearbetat animaliskt protein som undantagits</li> <li>— Foderfabriker som tidigare inte har följt bestämmelserna eller misstänks för att inte följa bestämmelserna</li> <li>— Foderfabriker som importerar stora mängder foder med hög proteinhalt, t.ex. fiskmjöl, sojabönsmjöl, majs glutenmjöl och proteinkoncentrat</li> <li>— Foderfabriker som tillverkar stora mängder foderblandningar</li> <li>— Risk för korskontaminering till följd av interna arbetsmoment (uppdelning på silor, kontroll av att linjerna verkligen är åtskilda, kontroll av ingredienser, interna laboratorier, provtagningsrutiner)</li> </ul>	
Gränskontrollstationer och andra införselplatser till gemenskapen	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Import av stora/små mängder av foder</li> <li>— Foder med hög proteinhalt</li> </ul>	
Jordbruksföretag	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Blandare på jordbruksföretag som använder bearbetat animaliskt protein som undantagits</li> <li>— Jordbruksföretag som håller idisslare och andra djur (risk för sammanblandning av foder)</li> <li>— Jordbruksföretag som köper foder i bulk</li> </ul>	
Handlare	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Lagring och mellanlagring av foder med hög proteinhalt</li> <li>— Omfattande handel med foder i bulk</li> <li>— Handel med foderblandningar som tillverkats utomlands</li> </ul>	
Mobila blandare	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Blandare som tillverkar foderblandningar för såväl idisslare som icke-idisslare</li> <li>— Blandare som tidigare inte har följt bestämmelserna eller misstänks för att inte följa bestämmelserna</li> <li>— Blandare som tillsätter foder med hög proteinhalt</li> <li>— Blandare som tillverkar stora mängder foder</li> <li>— Blandare som levererar till ett stort antal jordbruksföretag inkl. företag som håller idisslare</li> </ul>	
Transportmedel	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Fordon som används för transport av bearbetat animaliskt protein och fodermedel</li> <li>— Fordon som tidigare har inte har följt bestämmelserna eller misstänks för att inte följa bestämmelserna</li> </ul>	

<sup>(1)</sup> EGT L 147, 31.5.2001, s. 1. Senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1993/2004 (EUT L 344, 20.11.2004, s. 12).



I stället för att använda dessa vägledande anläggningar och kriterier kan Eftastaterna överlämna sin egen riskbedömning till Eftas övervakningsmyndighet före den 31 mars 2005.

Provtagningen bör inriktas på de partier eller situationer där sannolikheten är störst för korskontaminering med förbjudet bearbetat protein (det första partiet efter transport av foder innehållande animaliskt protein som är förbjudet för detta parti, tekniska problem eller förändringar i produktionslinjerna, förändringar i lager eller silor för råvaror i bulkform).

Under 2005 bör Eftastaterna främst göra analyser av sockerbetsmassa och importerade foderråvaror.

Det lägsta antalet kontroller per år i en Eftastat bör vara 10 per 100 000 ton tillverkad foderblandning. Det lägsta antalet officiella prover per år i en Eftastat bör vara 20 per 100 000 ton tillverkad foderblandning. I avvaktan på att alternativa metoder godkänns bör proven analyseras genom identifiering och bedömning i mikroskop som beskrivs i den rättsakt som det hänvisas till i punkt 31 i kapitel II i bilaga I till EES-avtalet (*kommissionens direktiv 2003/126/EG om analysmetoder för identifiering av beståndsdelar av animaliskt ursprung i foder för den officiella foderkontrollen*<sup>(1)</sup>). Förekomst av förbjudna beståndsdelar av animaliskt ursprung i foder bör betraktas som överträdelse av foderförbudet.

Resultaten av kontrollprogrammen bör meddelas Eftas övervakningsmyndighet i följande form:

**Sammanfattning av kontrollerna av restriktioner för utfodring av foder av animaliskt ursprung (utfodring med bearbetat animaliskt protein som är förbjudet)**

**A. Dokumenterade kontroller**

Led	Antal kontroller inkl. kontroller av förekomst av bearbetat animaliskt protein	Antal överträdelser som inte konstaterats vid laboratorieanalys utan vid t.ex. dokumentkontroll
Import av foderråvaror		
Lagring av foderråvaror		
Foderfabriker		
Blandare på jordbruksföretag/mobila blandare		
Mellanhänder		
Transportmedel		
Jordbruksföretag som håller icke-idisslare		
Jordbruksföretag som håller idisslare		
Övriga: .....		

<sup>(1)</sup> EUT L 339, 24.12.2003, s. 78.

### B. Provtagning och analyser av foderråvaror och foderblandningar avseende bearbetat animaliskt protein

Lokaler	Antal officiella prover som analyserats för bearbetat animaliskt protein			Antal prover som inte uppfyller kraven					
				Förekomst av bearbetat animaliskt protein från landlevande djur			Förekomst av bearbetat animaliskt protein från fisk		
	Foder-råvaror	Foderblandningar		Foder-råvaror	Foderblandningar		Foder-råvaror	Foderblandningar	
för idiss-lare		för icke-idisslare	för idiss-lare		för icke-idisslare	för idiss-lare		för icke-idisslare	
Vid import									
Foderfabriker									
Mellanhänder/lagring									
Transportmedel									
Blandare på jordbruks-företag/mobila blandare									
På jordbruksföretaget									
Övriga: .....									

### C. Översikt över förbjudet bearbetat animaliskt protein som påvisats i prover av foder för idisslare

	Månad för provtagning	Typ av kontaminering, dess omfattning och ursprung	Sanktioner (eller andra åtgärder) som vidtagits
1			
2			
3			
4			
5			
...			

## BILAGA IV

**Enskilda resultat av alla prov (både överensstämmande och icke-överensstämmande) avseende koppar och zink i foderblandningar för svin**

Typ av foderblandningar (djurkategori)	Spårelement (koppar eller zink)	Påvisad halt (mg/kg helfoder)	Anledning till att den högsta tillåtna halten överskridits <sup>(e)</sup>	Åtgärd

<sup>(e)</sup> Enligt en undersökning som utförts av den behöriga myndigheten.